

Hiteles fordítás nem hitelesített angol nyelvű  
fénymásolatról

Nemzetközi Rendőr Szövetség IPA -----

ÁLLANDÓ VÉGREHAJTÓ IRODA -----

Tanácsadó státuszú nem-kormányzati szervezet  
(Roster) az Egyesült Nemzetek Gazdasági és Szociális  
Tanácsa mellett és az Európa Tanács konzulta-  
tív szerve -----

ARTHUR TROOP, B.E.M. -----

IPA alapító -----

„Amikeco”, 16 Fane Close, -----

Stamford, Lincolnshire, -----

PE9 1HG, Nagy-Britannia -----

500/96/copy -----

----- A NEMZETKÖZI RENDŐR SZÖVETSÉG EMBLÉMÁJA -----

A Nemzetközi Rendőri Szövetség (IPA) alapítójaként  
igazolom, hogy a Szövetség emblémájának grafikáját  
én terveztem. -----

A Szövetség 1955-ben Párizsban tartott első nem-  
zetközi kongresszusán, amikor az eredeti hét nem-  
zeti szekció ült össze, határozatot hoztak, hogy  
az általam készített emblémát fogadják el a Szö-  
vetség hivatalos emblémájaként. -----

Az embléma és a jelvény tervének szerzői jogi vé-  
delmére vonatkozó határozatot a Brit Szekció 1974-

ben hozta meg. -----

EZENNEL HIVATALOSAN ENGEDÉLYEZEM A SZERZŐI JOG  
ÁTRUHÁZÁSÁT a Szövetség Állandó Végrehajtó Irodá-  
jára, hogy az IPA Szekciói az egész világon hasz-  
nálhassák kiadványok, levélpapír fejléc, kitűzők,  
érmék, és más, kizárólag a Nemzetközi Rendőr Szö-  
vetség által, képviseletében vagy nevében értéke-  
sített tételek számára. -----

E szerzői jogot más társaságok vagy szervezetek  
nem másolhatják vagy nem használhatják fel sehol a  
világon, mivel ezzel megsértenék az irodalmi és  
művészi munkák védelméről szóló berni konvencióban  
(1886) rögzített szerzői jogok és a szomszédos jo-  
gok nemzetközi védelméről szóló szerzői jogi elő-  
írásokat (felülvizsgálva Párizsban 1971-ben), ame-  
lyet az e konvencióhoz csatlakozott 117 állam írt  
alá 1996. január 11-én. -----

Kelt, 1996. szeptember 20-án -----

olvashatatlan aláírás -----

./.

3

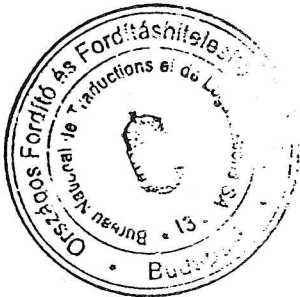
Arthur Troop -----


alapító -----

31061/2004

Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Rt. nevében hitelesen bizonyítom, hogy ez a fordítás az idefűzött irat szövegével/szövegének kijelölt részével mindenben megegyezik.

Budapest, 2004 MÁRC 23



  
az Országos Fordító és  
Fordításhitelesítő Iroda Rt.  
vezérigazgatója helyett

# BUREAU EXÉCUTIF PERMANENT

NGO in consultative status (Roster) with the  
Economic and Social Council of the United Nations  
and in Consultative Status with the Council of Europe

ARTHUR TROOP, B.E.M  
IPA Founder  
"Amikeco", 16 Fane Close,  
Stamford, Lincolnshire,  
PE9 1HG, ENGLAND



500/96/copyrt.

6/8

## EMBLEM OF THE INTERNATIONAL POLICE ASSOCIATION

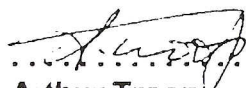
As Founder of The International Police Association (IPA), I wish to certify that the artwork for the emblem of this Association was designed by myself.

At the 1st International Congress of the Association in Paris in 1955, when the original seven National Sections met together, the decision was taken that the emblem, designed by myself, would be adopted as the official emblem of the Association.

The decision to copyright the design of the emblem and roundel was made in 1974 by the British Section.

I HEREBY OFFICIALLY AUTHORISE THE TRANSFER OF THE COPYRIGHT to the Permanent Executive Bureau of the Association, for use by IPA Sections throughout the world for publications, letter headings, badges plaques and other items sold solely by, or presented on behalf of, the International Police Association.

This copyright should not be copied or used by other companies or organisations anywhere in the world as they would be breaching the copyright laws of the International Protection of Copyright and Neighbouring Rights upholding the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works (1886) (revised in Paris in 1971) and signed by 117 States as party to this Convention on January 11, 1996.

  
.....  
Arthur Troop  
Founder

date 20<sup>th</sup> September, 1996.